Edmund Burke

A Philosophical Enquiry into the Origin of our Ideas Of the Sublime and Beautiful (1756, 2nd edition, 1759)

Part V

I. Of WORDS.

NATURAL things affect us, by the laws of that connexion, which providence has established between certain motions and configurations of bodies, and certain consequent feelings in our minds. Painting affects in the same manner, but with the superadded pleasure of imitation; architecture affects by the laws of nature, and the law of reason; from which latter result the rules of proportion, which make a work to be praised or censured, in the whole or in some part, when the end for which it was designed is or is not properly answered. But as to words; they seem to me to affect us in a manner very different from that in which we are affected by natural things, or by painting or architecture; yet words have as considerable a share in exciting ideas of beauty and of the sublime as any of these, and sometimes a much greater than any of them; therefore an enquiry into the manner by which they excite such emotions is far from being unnecessary in a discourse of this kind.

II. The common effect of POETRY, not by raising ideas of things.

THE common notion of the power of poetry and eloquence, as well as that of words in ordinary conversation, is; that they affect the mind by raising in it ideas of those things for which custom has appointed them to stand. To examine the truth of this notion, it may be requisite to observe that words may be divided into three sorts; the first are such as represent many simple ideas united by nature to form some one determinate composition, as man, horse, tree, castle, &c. These I call aggregate words. The second, are they that stand for some one simple idea of such compositions and no more, as red, blue, round, square, and the like; these I call simple abstract words. The third, are those, which are formed by an union, an arbitrary union of both the others, and of various relations concerning them, in greater or lesser degrees of complexity, as virtue, honour, persuasion, magistrate, and the like; these I call compounded abstract words. Words, I am sensible, are capable of being classed into more curious distinctions; but these seem to be natural, and enough for our purpose; and they are disposed in that order in which they are commonly taught, and in which the mind gets the ideas they are substituted for. I shall begin with the third sort of words; compound abstracts, such as virtue, honour, persuasion, docility; of these I am convinced, that whatever power they may have on the passions, they do not derive it from any representation raised in the mind of the things for which they stand. As compositions, they are not real effences, and hardly cause, I think, any real ideas. No body, I believe, immediately on hearing the sounds, virtue, liberty, or honour, conceives any precise notion of the particular modes of action and thinking, together with the mixt and simple ideas, and the several relations of them for which these words are substituted; neither has he any general idea, compounded of them; for if he had, then some of those particular ones, though

indistinct perhaps, and confused, might come soon to be perceived. But this, I take it, is hardly ever the case. For put yourself upon analysing one of these words, and you must reduce it from one set of general words to another, and then into the simple abstracts and aggregates, in a much longer series than may be at first imagined, before any real idea emerges to light, and before you come to discover any thing like the first principles of such compositions; and when you have made such a discovery of the original ideas, the effect of the composition is utterly lost. A train of thinking of this sort, is much too long to be pursued in the ordinary ways of conversation, nor is it at all necessary that it should. Such words are in reality but mere sounds; but they are sounds, which being used on particular occasions, wherein we receive some good, or suffer some evil, or see others affected with good or evil, or that we hear applied to other interesting things or events, and which being applied in such a variety of cases that we know readily by habit to what things they belong, they produce in the mind, whenever they are afterwards mentioned, effects similar to those of their occasions. The sounds being often used without reference to any particular occasion, and carrying still their first impressions, they at last utterly lose their connection with the particular occasions that gave rise to them; yet the sound without any annexed notion continues to operate as before.

III. General words before IDEAS.

MR. Locke has somewhere observed with his usual sagacity, that most general words, those belonging to virtue and vice, good and evil, especially, are taught before the particular modes of action to which they belong are presented to the mind; and with them, the love of the one, and the abhorrence of the other; for the minds of children are so ductile, that a nurse, or any person about a child, by seeming pleased or displeased with any thing, or even any word, may give the disposition of the child a similar turn. When afterwards, the several occurrences in life come to be applied to these words; and that which is pleasant often appears under the name of evil; and what is disagreeable to nature is called good and virtuous; a strange confusion of ideas and affections arises in the minds of many; and an appearance of no small contradiction between their notions and their actions. There are many, who love virtue, and who detest vice, and this not from hypocrisy or affectation, who notwithstanding this very frequently act ill and wickedly in particulars without the least remorse; because these particular occasions never came into view, when the passions on the side of virtue were so warmly affected by certain words heated originally by the breath of others; and for this reason, it is hard to repeat certain sets of words, though owned by themselves unoperative, without being in some degree affected, especially if a warm and affecting tone of voice accompanies them, as suppose, Wise, valiant, generous, good and great. These words, by having no application, ought to be unoperative; but when words commonly sacred to great occasions are used, we are affected by them even without the occasions. When words which have been generally so applied are put together without any rational view, or in such a manner that they do not rightly agree with each other, the stile is called bombast. And it requires in several cases much good sense and experience to be guarded against the force of such language; because the more that propriety is neglected, the greater number of these affecting words may be taken into the service, and the greater variety may be indulged in combining them.

IV. The effect of WORDS.

IF words have all their possible extent of power, three effects arise in the mind of the hearer. The first is, the sound; the second, the picture, or representation of the thing signified by the sound; the third is, the affection of the soul produced by one or by both of the foregoing. Compounded abstract words, of which we have been speaking, (honour, justice, liberty, and the like,) produce the first and the last of these effects, but not the second. Simple abstracts, are used to signify some one simple idea without much adverting to others which may chance to attend it, as blue, green, hot, cold, and the like; these are capable of affecting all three of the purposes of words; as the aggregate words, man, castle, horse, &c. are in a yet higher degree. But I am of opinion, that the most general effect even of these words, does not arise from their forming pictures of the several things they would represent in the imagination; because on a very diligent examination of my own mind, and getting others to consider theirs, I do not find that once in twenty times any such picture is formed, and when it is, there is most commonly a particular effort of the imagination for that purpose. But the aggregate words operate as I said of the compound abstracts, not by presenting any image to the mind, but by having from use the same effect on being mentioned, that their original has when it is seen. Suppose we were to read a passage to this effect. "The river Danube rises in a moist and mountainous soil in the heart of Germany, where winding too and fro it waters several principalities, until turning into Austria and leaving the walls of Vienna it passes into Hungary; there with a vast flood augmented by the Saave and the Drave it quits Christendom, and rolling through the barbarous countries which border on Tartary, it enters by many mouths into the Black sea." In this description many things are mentioned, as mountains, rivers, cities, the sea, &c. But let any body examine himself, and see whether he has had impressed on his imagination any pictures of a river, mountain, watery soil, Germany, &c. Indeed it is impossible, in the rapidity and quick succession of words in conversation, to have ideas both of the sound of the word, and of the thing represented; besides, some words expressing real essences, are so mixed with others of a general and nominal import, that it is impracticable to jump from sense to thought, from particulars to generals, from things to words, in such a manner as to answer the purposes of life; nor is it necessary that we should.

V. Examples that WORDS may affect without raising IMAGES.

I Find it very hard to persuade several that their passions are affected by words from whence they have no ideas; and yet harder to convince them, that in the ordinary course of conversation we are sufficiently understood without raising any images of the things concerning which we speak. It seems to be an odd subject of dispute with any man, whether he has ideas in his mind or not. Of this at first view, every man, in his own forum, ought to judge without appeal. But strange as it may appear, we are often at a loss to know what ideas we have of things, or whether we have any ideas at all upon some subjects. It even requires some attention to be thoroughly satisfied on this head. Since I wrote these papers I found two very striking instances of the possibility there is, that a man may hear words without having any idea of the things which they represent, and yet afterwards be capable of returning them to others, combined in a new way, and with great propriety, energy and instruction. The first instance, is that of Mr. Blacklock, a poet blind from his birth. Few men blessed with the most perfect sight can describe visual objects with more spirit and justness than this blind man; which cannot possibly be owing to his having a clearer conception of the things he describes than is common to other persons.

Mr. Spence, in an elegant preface which he has written to the works of this poet, reasons very ingeniously, and I imagine for the most part very rightly upon the cause of this extraordinary phenomenon; but I cannot altogether agree with him, that some improprieties in language and thought which occur in these poems have arisen from the blind poet's imperfect conception of visual objects, since such improprieties, and much greater, may be found in writers even of an higher class than Mr. Blacklock, and who, notwithstanding, possessed the faculty of seeing in its full perfection. Here is a poet doubtless as much affected by his own descriptions as any that reads them can be; and yet he is affected with this strong enthusiasm by things of which he neither has, nor can possibly have any idea further than that of a bare sound; and why may not those who read his works be affected in the same manner that he was, with as little of any real ideas of the things described? The second instance is of Mr. Saunderson, professor of mathematics in the university of Cambridge. This learned man had acquired great knowledge in natural philosophy, in astronomy, and whatever sciences depend upon mathematical skill. What was the most extraordinary, and the most to my purpose, he gave excellent lectures upon light and colours; and this man taught others the theory of those ideas which they had, and which he himself undoubtedly had not. But the truth is, that the words red, blue, green, answered to him as well as the ideas of the colours themselves; for the ideas of greater or lesser degrees of refrangibility being applied to these words, and the blind man being instructed in what other respects they were found to agree or to disagree, it was as easy for him to reason upon the words as if he had been fully master of the ideas. Indeed it must be owned he could make no new discoveries in the way of experiment. He did nothing but what we do every day in common discourse.

When I wrote this last sentence, and used the words every day and common discourse, I had no images in my mind of any succession of time; nor of men in conference with each other; nor do I imagine that the reader will have any such ideas on reading it. Neither when I spoke of red, blue, and green, as well as of refrangibility; had I these several colours, or the rays of light passing into a different medium, and there diverted from their course, painted before me in the way of images. I know very well that the mind possesses a faculty of raising such images at pleasure; but then an act of the will is necessary to this; and in ordinary conversation or reading it is very rarely that any image at all is excited in the mind. If I say, "I shall go to Italy next summer," I am well understood. Yet I believe no body has by this painted in his imagination the exact figure of the speaker passing by land or by water, or both; sometimes on horseback, sometimes in a carriage; with all the particulars of the journey. Still less has he any idea of Italy, the country to which I proposed to go; or of the greenness of the fields, the ripening of the fruits, and the warmth of the air, with the change to this from a different season, which are the ideas for which the word summer is substituted; but least of all has he any image from the word next; for this word stands for the idea of many summers, with the exclusion of all but one: and surely the man who says next summer, has no images of such a succession, and such an exclusion. In short, it is not only of those ideas which are commonly called abstract, and of which no image at all can be formed, but even of particular real beings, that we converse without having any idea of them excited in the imagination; as will certainly appear on a diligent examination of our own minds.

VI. POETRY not strictly an imitative art.

HENCE we may observe that poetry, taken in it's most general sense, cannot with strict propriety be called an art of imitation. It is indeed an imitation so far as it describes the manners and passions of men, which their words can express; where animi motus effert interprete lingua. There it is strictly imitation; and all merely dramatic poetry is of this sort. But descriptive poetry operates chiefly by substitution; by the means of sounds, which by custom have the effect of realities. Nothing is an imitation further than as it resembles some other thing; and words undoubtedly have no sort of resemblance to the ideas for which they stand.

VI. How WORDS influence the passions.

NOW, as words affect, not by any original power, but by representation, it might be supposed, that their influence over the passions should be but light; yet it is quite otherwise; for we find by experience that eloquence and poetry are as capable, nay indeed much more capable of making deep and lively impressions than any other arts, and even than nature itself in very many cases. And this arises chiefly from these three causes. First, that we take an extraordinary part in the passions of others, and that we are easily affected and brought into sympathy by any tokens which are shewn of them; and there are no tokens which can express all the circumstances of most passions so fully as words; so that if a person speaks upon any subject, he can not only convey the subject to you, but likewise the manner in which he is himself affected by it. Certain it is, that the influence of most things on our passions is not so much from the things themselves, as from our opinions concerning them; and these again depend very much on the opinions of other men, conveyable for the most part by words only. Secondly; there are many things of a very affecting nature, which can seldom occur in the reality, but the words which represent them often do; and thus they have an opportunity of making a deep impression and taking root in the mind, whilst the idea of the reality was transient; and to some perhaps never really occurred in any shape, to whom it is notwithstanding very affecting, as war, death, famine, &c. Besides, many ideas have never been at all presented to the senses of any men but by words, as God, angels, devils, heaven and hell, all of which have however a great influence over the passions. Thirdly; by words we have it in our power to make such combinations as we cannot possibly do otherwise. By this power of combining we can, by the addition of wellchosen circumstances, give a new life and force to the simple object. In painting we may represent any fine figure we please; but we never can give it those enlivening touches which it may receive from words. To represent an angel in a picture, you can only draw a beautiful young man winged; but what painting can furnish out any thing so grand as the addition of one word, "the angel of the Lord?" It is true, I have here no clear idea, but these words affect the mind more than the sensible image did, which is all I contend for. A picture of Priam dragged to the altar's foot, and there murdered, if it were well executed would undoubtedly be very moving; but there are very aggravating circumstances, which it could never represent.

Sanguine soedantem quos ipse sacraverat ignes.

As a further instance, let us consider those lines of Milton, where he describes the travels of the fallen angels through their dismal habitation,

——O'er many a dark and dreary vale They pass'd, and many a region dolorous. O'er many a frozen, many a fiery Alp. Rocks, caves, lakes, fens, bogs, dens and shades of death, A universe of death.

Here is displayed the force of union in

Rocks, caves, lakes, dens, bogs, fens and shades,

which yet would lose the greatest part of their effect, if they were not the

Rocks, caves, lakes, dens, bogs, fens and shades—
—of death.

This idea or affection caused by a word, which nothing but a word could annex to the others, raises a very great degree of the sublime; and it is raised yet higher by what follows, a "universe of death." Here are again two ideas not presentible but by language; and an union of them great and amazing beyond conception. Whoever attentively considers this passage of Milton, and indeed all of the best and most affecting descriptions of poetry, will find, that it does not in general produce its end by raising the images of things, but by exciting a passion similar to that which real objects excite by other instruments. And in proportion as words of a sublime effect, or words which are used to express the objects of love and tenderness, are joined in a manner found by experience the best for these purposes; in that proportion the most perfect kinds of the sublime and beautiful are formed in poetry. It compasses all its other ends in a manner analogous. It might be expected from the fertility of the subject, that I should consider poetry as it regards the sublime and beautiful more at large; but it must be observed that this matter has been handled by many authors before. It was not my design to enter into the criticisim of the sublime and beautiful in any art, but to attempt to lay down such principles as may tend to ascertain, to distinguish, and to form a sort of standard for them; which purposes I thought might be best effected by an enquiry into the properties of such things in nature as raise love and astonishment in us; and in what manner they operated to produce these passions. Words were only so far to be considered, as to shew upon what principle they were capable of being the representatives of these natural things, and by what powers they were able to affect us often as strongly as things in nature do, and sometimes much more strongly.

FINIS.